

## تحلیل محتوای تطبیقی مولفه همدلی در رسیدن به صلح در قرآن و مثنوی مولانا و رویکرد ارتباط بدون خشوف روزنبرگ

مریم بابایی<sup>۱</sup>

رضا حیدری نوری<sup>۲</sup>

محمد تقی قندی<sup>۳</sup>

### چکیده

در اسلام، الفت و همدلی به عنوان یکی از مهمترین اهداف تربیتی و اجتماعی از ارزشمندترین دستاوردهای اسلام در جامعه است و از آن به عنوان محور وحدت و اتحاد، که نتیجه آن صلح است، توجه شده. صلح، نیاز بشر در هر دوره ای است و به همین سبب طی اعصار گذشته و حال، اندیشمندان بزرگی نیز به موضوع همدلی به عنوان راهی برای رسیدن به صلح پرداخته اند از جمله مولانا بلخی درقرن هفتم شمسی و اندیشمند معاصر؛ دکتر مارشال روزنبرگ. بر این اساس، مسئله اساسی پژوهش حاضر، پرسمان همدلی است و این پژوهش بر آن است، با مطالعه ای نظری به شیوه پژوهش کتابخانه ای بر مثنوی معنوی مولانا جلال الدین بلخی، و رویکرد ارتباط بدون خشونتندگاه مارشال روزنبرگ به بررسی مفهوم همدلی پردازد و با تاکید بر روش تحلیلی - توصیفی به این پرسش پاسخ دهد که در دیدگاههای ذکر شده، چگونه همدلی به عنوان راهی برای رسیدن به صلح عمل می کند. یافته های پژوهش حاضر نشان می دهد که در قرآن توجه خاصی به موضوع همدلی شده است و به آن به عنوان راهی که جلوی جنگ و خشونت را می گیرد، اشاره می کند. مولانا درقرن هفتم نیز همدلی را راهی برای رسیدن به صلح درون و صلح با دیگران و درنهایت صلح کل می داند. روزنبرگ، به عنوان روانشناس معاصر غربی که مولانا پژوه نیز بود، همدلی را راهی مهم برای رسیدن به صلح می داند. این مقاله اهمامی نوین در این باره است که نشان می دهد، چگونه یکی مولفه اخلاقی می تواند در برقراری صلح موثر باشد. لازم به ذکر است این مقاله برگرفته از بخشی از رساله دکتری نگارنده است.

### واژگان کلیدی

قرآن، مولانا، روزنبرگ، همدلی، صلح.

۱. دانشجوی دکتری ادبیات فارسی گرایش ادبیات غنایی، واحد ساوه، دانشگاه آزاد اسلامی، ساوه، ایران.

Email: Babaei73@yahoo.com

۲. استادیار گروه ادبیات فارسی، واحد ساوه، دانشگاه آزاد اسلامی، ساوه، ایران. (نویسنده مسئول)

Email: r.heidarinoori@yahoo.com

۳. استادیار گروه ادبیات فارسی، واحد ساوه، دانشگاه آزاد اسلامی، ساوه، ایران.

Email: ghandimohammadtaghi@yahoo.com

پذیرش نهایی: ۱۴۰۲/۲/۶

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۱۱/۳

## طرح مسائله

یکی از آموزه‌های مورد تأکید اسلام الفت و همدلی است. مردم مسلمان باید بخواهند تا با قرار دادن حبل الله به عنوان محور وحدت و اتحاد، به همدلی برسند. همدلی در همه جای دنیا، از ارزشمند ترین فضیلت‌های اخلاقی خوانده می‌شود. emphathy همدلی با دیگران، یعنی در ک دیگران، که کمک می‌کند تفاهم و آرامش و امنیت به روابط بین فردی برگردد.

همدلی رتبه‌ی بالاتری از سطح عادی تعامل با دیگران است. در سطح اولیه، انسان به ایذاء دیگران نمیردازد و در مرحله‌ی بعدی ضمن اذیت نکردن، نسبت به آنها احساس همدلی می‌کند. همدلی با خود و بعد همدلی با دیگران از ایجاد کدورت و پرخاشگری وستیزه جویی نسبت به دیگران جلوگیری می‌کند. از آنجایی که انسان همواره طی اعصار گذشته و حال در تلاش بوده است که به امنیت و آرامش و ثبات دست یابد، از شناخت راههایی برای کاهش خصوصیت‌ها و ایجاد صلح و دوستی استقبال کرده است و توجه بزرگان ادب و اندیشمندان دیگر حوزه‌های علوم انسانی گواه برای ادعای این امور است، زیرا همواره در آثار و گفتار ایشان به مولفه‌هایی برای رسیدن به صلح اشاره شده است و انسانها را به توجه به این مهم فراخوانده اند. از جمله این اندیشمندان در حوزه ادبیات، مولانا جلال الدین بلخی است که در قرن هفتم و در متن‌های خود به راههایی برای دستیابی به صلح اشاره کرده است، که از جمله این راههای همدلی است. او برای همدلی مراتی نیز قابل بوده است از جمله همدلی که موجب رفاقت و غمخواری می‌شود و در نهایت به اتحاد و اتفاق آحاد مردم ختم می‌شود. مارشال روزنبرگ، اندیشمند آمریکایی در قرن بیست و یکم است که به سبب شغل خود، شاهد خشونتهاي خانگی، درگیری‌های خیابانی و جنگهایی در گوش و کنار جهان بوده است، او نیز در صدد ارایه راههایی برای تشویق افراد برای تجربه صلح درون و تعمیم و تسری آن به دنیای اطرافشان است. او پس از مذاقه در زندگی بزرگانی چون مولانا، سراج‌جام رویکرد خود به «نام ارتباط بدون خشونت» را ارایه می‌کند و مولفه‌هایی برای رسیدن به صلح عرضه می‌کند. از جمله این مولفه‌ها؛ همدلی است که به اعتقاد او، به خلق کیفیتی از روابط می‌انجامد که قادر است صلح و ثبات و امنیت را به زندگی

انسان رهنمون گردد.

در این مقاله تلاش می شود به این پرسش پاسخ داده شود که چگونه همدلی می تواند به نیاز بشر به صلح پاسخ دهد و انسان را به دنیای عاری از خشونت برساند؟ و رویکرد غربی و انسانگرایانه به نام «ارتباط بدون خشونت» تا چه اندازه در انطباق با کلام مولانا درمنتوی و قرآن کریم است؟ بنابراین با انجام مطالعه کتابخانه ای و با تأکید بر روش تحلیلی - توصیفی، مفهوم و مبانی همدلی در قرآن و احادیث، رویکرد روزنبرگ و منشی مولانا بررسی می شود و نشان داده می شود که چگونه همدلی به صلح درون، صلح بیرون و درنهایت به صلح کل خواهد انجامید.

### سابقه پژوهش

فرزانه رحمتیان (۱۳۹۵) در پایان نامه خود با عنوان «بررسی عوامل ایجاد همدلی در قرآن و احادیث»، به بحث پیرامون مبانی همدلی مانند نبوت، وحدت و توحید و همچنین موانع همدلی مانند حرص و دنیاپرستی، بخل ورزی و تنگ نظری و اهانت و توھین دیگران و عیب جویی و عیب تراشی پرداخته است و عوامل همدلی در قرآن و احادیث شامل نیت خیر، عمل خیر، حسن خلق، عدالت و انصاف، مهریانی و تعاون را مورد بررسی قرار داده است. در نهایت محقق به این نتیجه رسیده است که همدلی بنيان اصلی و شاکله یک جامعه اسلامی است که موجب گسترش روحیه الفت و محبت ورزی و همچنین وحدت، همدلی و همزبانی در جامعه خواهد شد. فقیهی و جوادی (۱۳۹۱) در مقاله خود با عنوان "اتحاد و همدلی در اشعار صائب تبریزی" اذعان داشته‌اند که صائب، لازمه اتحاد و همبستگی بین انسانها را پاسداشت ارزش‌ها و رفتارهای اخلاقی چون دوستی و همدلی دانسته است.

کوهگرد و شمشیری (۱۳۹۵) در مقاله «صلح آموزی با اتکا به مبانی فلسفی عرفان اسلامی»، مباحث مختصر و پراکنده‌ای درباره صلح در اندیشه مولانا دارند و بازرگان (۱۳۸۹) در مقاله‌ای با عنوان «مولانا و جهان صلح یکرنگ» ضمن توجه به اندیشه صلح در افکار اندیشمندانی چون لوترکینگ و مهاتما گاندی به تاثیر عشق در صلح اندیشه مولانا اشاره کرده است. سیمیاری (۱۴۰۰) نیز در مقاله‌ای با عنوان «واکاوی مولفه‌های صلح در سبک فکری مولانا بر اساس منشی»، مصادیق و جلوه‌های صلح را از نظر مولانا مطرح می‌کند و

میگوید: «مدارا، پرهیز از خشونت، توجه به وحدت در عین کثرت، خویشنداری و توجه به ماهیت و مفهوم عشق، جلوه‌های صلح است». هیچ‌یک از مقالات موجود، به همدلی درقرآن، مثنوی و رویکرد ارتباط بدون خشونت به عنوان نقش محوری برای رسیدن به صلح توجه نکرده‌اند.

### بحث و بررسی مولانا و روزنبرگ

مولانا عارف و اندیشمند قرن هفتم هجری است که از کودکی، جنگ‌های زیادی را پشت سر گذاشت تا سرانجام در قونیه مآوا گزید. در همان زمان هم جنگ‌های صلیبی در حال وقوع بودند و او نظاره گر تعصباتی بود که مردم را به خاک و خون میکشاند و اعتقاداتی که به جای نزدیکتر کردن مردم به صلح کل، آنها را گرفتار قهری خانمانسوز می‌کرد.

روزنبرگ نیز اندیشمند قرن بیست و یکم از جامعه‌ای است که اگر مستقیماً با جنگ دست و پنجه نرم نکرده بود، اما از کودکی شاهد خشونتهای خیابانی بود. او در کشوری می‌زیست که سربازان بیشماری را روانه جنگ‌هایی در سراسر دنیا کرده بود که خانواده‌هایشان مورد نفرت و ترور مردم همان کشورها قرار می‌گرفت.

این جنگ‌های ناشی از خشم و نفرت، وجه مشترک دوران‌هایی است که این دو اندیشمند زیسته اند و نگاه متفاوت آنها، راه‌هایی را برای رسیدن به صلح وامنیت و آرامش در آثارشان به ارمغان آورده است. هر دو معتقدند که صلح بیرون از درون آغاز می‌شود و از فرد، فرد آحاد این سیاره؟

تو مگو همه به جنگند و ز صلح من چه آید تو یکی نه ای هزاری تو چراغ خود بیفروز  
(دیوان شمس غزل شماره ۱۱۹۷)

از آنجا که این مقاله تلاش می‌کند تا نشان دهد همدلی چگونه به الft و اتحاد مردم کمک می‌کند و موجب صلح و ثبات وامنیت می‌شود اما چرا رسیدن به صلح اهمیت دارد به همین منظور به طور مختصر ابتدا ضرورت صلح در جامعه بشری مورد اشاره قرار می‌گیرد؟

## اهمیت و ضرورت تجربه صلح

صلح به عنوان یک نیاز ضروری برای حیات و پیشرفت جوامع خوانده می شود. صلح جویی در انسان موجب می شود که فرد برای رسیدن به آرامش درونی خود تلاش کند. زبان صلح آمیز و آرامش در هنگام مشاجرات، لازمه صلح طلبی و دوری کردن از آزردن دیگران است. فرد صلح جو به دنبال راه حلی صلح آمیز برای حل مشکلات و اختلافات و دوری گزیدن از غیب و بدگویی، تغیر و تحیر دیگران است. صلح دوستی کمک می کند تا تفاوت ها به جای آنکه موجب جنگ و خشونت شود، به فرصت تبدیل شود، به فرصتی برای بهره مندی از امکانات بیشتر برای زندگی بهتر. صلح ما را از آسیب های خشونت و تهدید و دشمنی ایمن نگه می دارد. قلب انسان صلح طلب، از اضطراب و نگرانی خالی است. صلح موجب خلق کیفیتی در زندگی می شود که به آرامش، ثبات، شادی، خرسندی و رضایت خاطر منجر می شود. رضایت خاطر از خود و رضایت خاطر از دیگران، موجب خودشکوفایی انسان می شود. درنهایت، «صلح و امنیت از جمله نیازهای فطری بشر است، زیرا به رشد و تعالی در جامعه کمک می کند.» (افتخاری، ۱۳۹۸)

تقویت صلح درون، موضوعی است که می تواند در روند سلامت روانی افراد خانواده و جامعه تاثیرات بسزایی داشته باشد. زیرا تا کسی با خودش در صلح و آشتی نباشد، نمی تواند دیگری را تاب آورد.

صلح یرون نیز همان تعریف و برداشت مصطلح را دارد و بر مناقشه و ستیزه نداشتن با دیگری معنا می شود. در رویکرد ارتباط بدون خشونت، روزنبرگ این طور از صلح می گوید: «صلح فقط به معنی نبودن جنگ نیست، بلکه صلح شامل درک یکدیگر و همکاری برای یافتن راه حل برای مشکلات است. صلح احتیاج به احترام، محبت و پذیرش تفاوت ها است..» (روزنبرگ، ۱۳۹۱: ص ۷)

و مفهوم صلح کل، همان جایی است که مرزی بین ایمان و کفر قابل نمی شوند به قول مولانا:

چونکه بی رنگی اسیر رنگ شد

موسی با موسی در جنگ شد

چون به بی رنگی رسی کآن داشتی

موسی و فرعون دارند آشتی

«از این نگاه، کرامتِ هر کدام از تمدن‌های بشر، به صرف انسان بودن، محسوس است و مذهب و ایمان، دلیلی برای تحریر و تکفیر دیگران نخواهد بود.» (عیوض زاده؛ ۱۳۹۸)

### مفهوم همدلی

همدلی دراسلام: همدلی و یاری رساندن به دیگر افراد جامعه که تأکید فراوانی نسبت به آن شده، یکی از آداب دین اسلام است، تا جایی که بی‌تفاوتوی نسبت به امور دیگر مسلمانان موجب خروج از اسلام شمرده می‌شود. همدلی دراسلام آن قدر اهمیت دارد که «وَالْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ» یکی از مصارف زکات، مصرف برای تألیف دلهاست. پیامبر اسلام(ص) در حدیثی فرمودند: «مَنْ أَصْبَحَ لَا يَهْتَمُ بِأَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ فَلَيْسَ بِمُسْلِمٍ» (خطبه ۲۱۶)، ص ۳۱۷) هر کسی که صبح کند و اهتمامی به امور مسلمانان نداشته باشد، مسلمان نیست. همچنین حضرت علی علیه‌السلام، ازموات و همدلی به عنوان بهترین کار نیک یاد می‌کندو می‌فرمایند: «أَحَسَنُ الْإِحْسَانِ مُوَاسَةُ الْإِخْوَانِ؛ بَهْرَيْنِ احْسَانٌ، هَمْدَلَى وَهَمِيَارِي بَا بَرَادْرَانَ اسْتَ». (خطبه ۱۶، ص ۳۹)

براین اساس کاملاً مشهود است که الفت، همدلی و تألیف قلوب یکی از مهمترین اهداف تربیتی و سیاسی و اجتماعی اسلام و یکی از ارزشمندترین دستاوردهای اسلام در جامعه آشفته و پراکنده جاهلی صدر اسلام و عصر پیامبر اسلام باشد.

اصول عملی همدلی و همزبانی از نظر قرآن کریم عبارتند از: «۱- نیت خیر و حسن فاعلی ۲- عمل خیر و حسن فعلی ۳- حسن ظن و پرهیز از بدگمانی ۴- حسن خلق ۵- عدل و انصاف ۶- تعاون. کسانی که همدل هستند در نهایت به زبان مشترک دست خواهند یافت، ولی کسانی که همزبان هستند کمتر اتفاق می‌افتد که به همدلی دست یابند؛ زیرا همدلی در حوزه عقیده و ایمان و امور باطنی و اساسی است در حالی همزبانی در حقیقت در حوزه ظاهر و روش و اجرا است.» (جواهردهی، ۱۳۹۴: ۶)

همدلی درغرب: مفهوم همدلی را اولین بار آلفرد آدلر به کار برد و کارل راجرز آن را توسعه داد. همدلی از تئوری انسان‌گرایی راجرز توسعه یافته است و نقش مهمی در درمان مراجع محوری داشته است. او گفتگو و ارتباط همدلانه را در فهم مسائل و درمان مراجعان مفیدتر از عمل گرایی سایر درمانگران می‌دانست. کارل راجرز در ۱۹۵۹

دیدگاهی برای درمان شخصیت مطرح کرد که بخش اصلی آن همدلی بود. به گفته کارل راجرز، «همدلی یعنی این که به درون وجود من بیانی، و بکوشی به نیابت من و از طرف من، درون من را جستجو کنی و دنیای اطراف را، آنچنان که من می بینم، بینی و بفهمی». (راجرز، ۱۳۷۶: ۱۹۴-۱۹۳) پس از راجرز، روانشناس دیگری به نام دیویس در سال ۱۹۸۳ بیان می کند که همدلی یک سازه تک بعدی شناختی یا عاطفی نیست بلکه مجموعه ای از سازه ها را تشکیل می دهد که در عین تفاوت در ظاهر، با یکدیگر مرتبط هستند.

مارشال روزنبرگ نیز در سال ۱۹۹۵ مدلی ارائه می کند که در آن همدلی شامل چهار جریان متواالی است: ۱- بازشناسی عاطفی؛ ۲- تصور و تخیل؛ ۳- انعکاس عواطف؛ ۴- تصمیم به جوابگویی؛ بر این اساس تجربه عاطفی دیگران اولین شرط لازم جهت شناخت عواطف است، دومین شرط لازم قرار گرفتن خیالی فرد در جایگاه دیگران و تجربه موقعیت آنها از نقطه نظر خودشان، سومین مرحله، انعکاس عاطفه است که شامل تجربیات یکسان عاطفی در مقابل دیگران است و چهارمین مرحله شامل تصمیم برای گفتن مناسب ترین سخن و یا انجام مناسب ترین رفتار در مقابل دیگران است. (فیض آبادی، ۱۳۸۶) روزنبرگ بیش از اندیشمندان معاصر خود به شرق و بویژه مذاهب توحیدی نظر داشت و برای انسان مقام متعالی و معنوی قایل بود او بسیار تحت تاثیر عرفان و اندیشه مولانا جلال الدین بلخی بود و هدف خود در ارایه «رویکرد ارتباط بدون خشونت» را رسیدن به جایی و راستی و درستی که مولانا اشاره می کند، دانسته است. (روزنبرگ، ۱۳۹۹: ۵۷)

شرایط برای برقراری روابط همدلانه با دیگران: برای برقراری روابط همدلانه با دیگران دو شرط لازم است؛ شرط لازم برای انجام چین کاری خودآگاهی است و شرط دیگر، اعتماد متقابل است. به عبارت دیگر، همدلی هنگامی به وجود می آید که طرفین در گیر، در ارتباط نسبت به همدیگر یکدیگر، آسایش و امنیت خاطر داشته باشند و این اعتماد حاصل نمی شود مگر با شناخت و پذیرش تفاوت های فردی و احترام گذاردن به آن. از نظر قرآن مقتضای اجتماعی بودن انسان ها در دنیا آن است که نیازهای مادی، معنوی، جسمی و عاطفی خویش را از طریق اجتماع و تسخیر و استخدام یکدیگر برآورده سازند. (زخرف، آیه ۳۲)

دستیابی به اعتماد اجتماعی در سطح کلان نیازمند تلاش گستردگی در سایه وفاداری، امانت، صداقت، محبت، مودت، احسان و مواردی از این دست است؛ زیرا برای تالیف میان دل‌های مردمان که عامل انسجام اجتماعی و اعتماد اجتماعی است، نیاز است تا این مسیر سخت و دیربازده پیموده شود؛ چرا که انسان‌ها بسادگی به کسی اعتماد نمی‌کنند؛ لذا اعتماد به دیگری امری دیریاب و سخت یاب است.

خدا به پیامبر (ص) توصیه می‌کند تا برای ایجاد اعتماد اجتماعی و امت‌سازی به نکاتی توجه کند که در این آیه بیان شده است: «پس به برکت رحمت الهی با آنان نرمخو و پرمه‌ر شدی و اگر تندخو و سختدل بودی، قطعاً از پیرامون تو پراکنده می‌شدند. پس، از آنان در گذر و برایشان آمرزش بخواه! و در کارها با آنان مشورت کن! و چون (خودت) تصمیم گرفتی بر خدا تو کل کن! زیرا خداوند تو کل کنندگان را دوست می‌دارد.» (آل عمران، آیه ۱۵۹)

همدلی در انسان این توانمندی را ایجاد می‌کند که در مقابل نامایمایات پایداری کند و مناسب با موقعیت پاسخی مناسب بدهد. بدیهی است که چنین رفتاری از ایجاد پرخاشگری و سیزه جویی و در نهایت عدم ثبات جلوگیری می‌کند و آرامش و آشتی و صلح درونی در فرد ایجاد می‌کند که این آرامش به دنیا بیرون او نیز تسری می‌یابد و به این ترتیب برای او صلح بیرونی را نیز به ارungan می‌آورد.

آسیب‌های نداشتن همدلی با خود و دیگران	
فقدان همدلی با دیگران	فقدان همدلی با خود
توقع از دیگران	توقع غیر واقعی از خود
سرزنش دیگران	خود سرزنشگری
تحقیر دیگران	تحقیر خود
توهین به دیگران	خود تخریب گری
پرخاشگری و سیزه با دیگران	آسیب به خود

جدول(۱) نشان میدهد که فقدان همدلی در فرد چگونه می‌تواند مخرب باشد و به فقدان همدلی با دیگران تسری یابد و در نهایت به سیزه و جنگ منجر شود.

مرحوم دکتر فروزانفر در شرح ایاتی از منتوی نوشته اند: «گوهر تفاوت و رنگ و شکل و نژاد هم امری نیست که مردم معنی جوی، بدان پاییند شوند و میان افراد انسان بدین سبب فرق گذارند و یکی را شریف و دیگری را فرمایه پندارند و از حقوق انسانیت محروم کنند. این نظر ابلیسانه و اهربینی، وحدت و یگانگی بشر را ب هم می زند و خلاف و نفاق و خصومت و جدال میان آنها بر می انگیزد. هر فردی از بشر و هر صنفی از اصناف انسانی، ظرف جلوه ای از جمال و کمال ازلی است؛ تحقق به الوهیت، بدون اتصاف بدان معانی که در همه افراد انسان پراکنده است امکان ندارد؛ پس همه را دوست باید داشت و از هیچ یک کناره نباید گرفت.» (فروزانفر، ۱۳۶۷: ۱۱۹۵)

اصول همدلی در اندیشه انسان گرانیانه	اصول همدلی در اسلام
بازشناسی عاطفی	نیت خیر و حسن فاعلی
تصمیم به جوابگویی	عمل خیر و حسن فعلی، تعاون
تصور و تخیل	حسن ظن و پرهیز از بدگمانی
انعکاس عواطف	حسن خلق، عدل و انصاف

جدول (۲) مقایسه اصول همدلی در اسلام و اندیشه انسانگرایانه غرب

یکی از ابزارهای مهم رسیدن به همدلی، گوش دادن و شنیدن صحبت های طرف مقابل است . دقیق شنیدن هدیه ای است که به فرد مقابل در حین همدلی داده می شود. علی علیه السلام فرموده است «مِنَ السُّؤْدَدِ الصَّبِرُ لِأَسْتَمَاعٍ شَكْوَى الْمُلْهُوفِ». (غیرالحکم، حدیث ۹۴۴۳) از بزرگواری و آقایی است که انسان برای گوش سپردن به شکوی و ناله دردمند، تحمل و صبر داشته باشد.

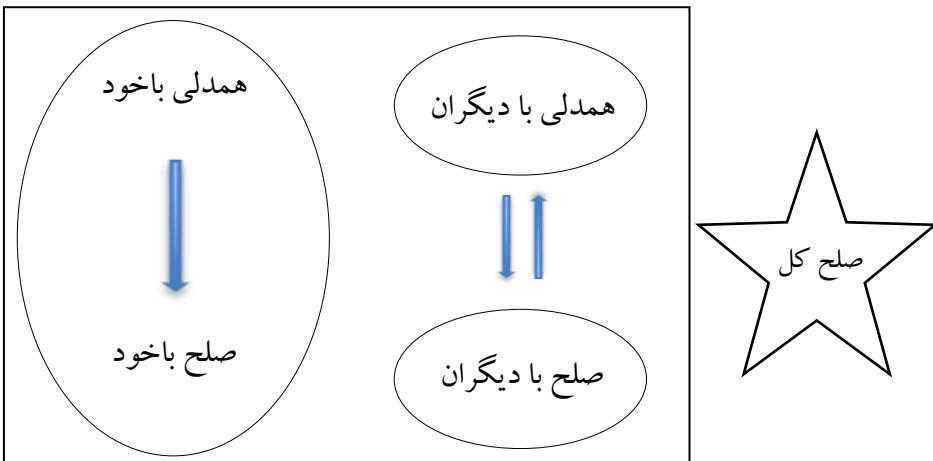
شنیدنی که به دور از هر گونه قضاوت و پیش داوری و حتی تایید یا رد باشد و تحقیر و سرزنش و تخریب و نصیحت نیز به دنبال ندارد. بنابراین مشاهده می شود که همدلی در

بطن خود به دقیق شنیدن طرف مقابل توجه دارد، همان که مولانا نیز در مثنوی به آن تاکید ویژه‌ای داشته است. نسبت به سخنان هر گوینده باید تحمل و صبوری نشان داد و به آن گوش داد، تا کلامش به پایان برسد. بریدن حرف دیگری شیوه‌ای ناپسند و دلیل کم ظرفیتی و بی ادبی است. در سیره اخلاقی حضرت رسول(ص) و مجلس آن حضرت، آمده است که: «مَنْ تَكَلَّمَ أَنْصَتُوا لَهُ حَتَّىٰ يَقُولَ» کسی که سخن می‌گفت، به او گوش می‌دادند، تا سخشنش به پایان برسد. (علامه طباطبایی، ۱۳۷۶: ص ۱۸)

«فراگیری مهارت همدلی و همدلی کردن با دیگران از بروز خشونت‌ها، دوری، تفاوتها و ناآشنایی‌ها خواهد کاست و در نهایت بروز اختلافات و ستیزه و پرخاشگری را کاهش خواهد داد و در نهایت به صلح درون و بیرون می‌نجامد.» (ن.ک امامی، ۱۳۹۷)

روزنبرگ معتقد است برای اینکه به توانِ همدلی با دیگران رسید، «لازم است نخست یاد گرفت چگونه با خود همدلی کرد. لازم است انسان خشم، اندوه و ناکامی‌های خود را ببیند و دست از سرزنش خود بردارد و به جای تحقیر و توهین به خود، احساسات و نیازهای خود را به خوبی بشناسد و در صدد رفع آن نیازها برآید.» (روزنبرگ، ۱۳۹۹: ص ۳۹)

همدلی با خود از مراحل دوست داشتن خود است و به صلح درون که لازمه رسیدن به صلح بیرون است، کمک می‌کند. همچنین همدلی، با خود همدلی با دیگران را نیز میسر می‌کند و گامی درجهٔ عشق به دیگران است که آن هم به صلح جهانی می‌انجامد.



(۳) چنانچه این نمودار نشان میدهد همدلی با خود، صلح با خود را به ارمغان میاورد و امکان همدلی با دیگران، صلح با دیگران را به همراه خواهد داشت. در شرایطی که صلح درون و صلح بیرون دست یافتنی شود، فرد به درجه ای میرسد که به آن صلح کل میگویند که رو به تعالیٰ فرد دارد.

### همدلی با دیگری

در واقع تمرکز بر شنیدن احساسات و نیازهای دیگران کمک می کند به آنها بدون پیشداوری گوش کنیم و در تلاش برای درک بیشتر طرف مقابل باشیم در این صورت است که همدلی صورت گرفته از شدت خشم و آسیبها در خشونت بین انسانها خواهد کاست و راه برای تعامل و درک متقابل که در نهایت به صلح و آشتی می گشاید. و به قول مولانا؛

غیرنطق و غیر ایما و سجل      صدهزاران تر جمان خیزد ز دل  
(منتوی، دفتر ۱: بیت ۱۲۰۸)

### همدلی در منتوی

مولانا در تمام اشعار خویش به همدلی توجه کرده است، او همدلی را نقطه‌ی وصل و یکپارچگی میان مردمان جهان میداند، همدلی می تواند حتی انسانهای نژادهای مختلف را با زبانهای مختلف در کنارهم، در آرامش و امنیت و صلح قرار دهد.

ای بسا هند و ترک همزبان      ای بسا دو ترک چون بیگانگان  
(همان، ۱: ۱۲۰۶)

همزبانی نمیتواند نشانه همدلی باشد، زبان یکدیگر را داشتن لزوماً موجب همدلی نمی شود.

پس زبان محرومی خود دیگر است      همدلی از همزبانی بهتر است  
(همان، ۱: ۱۲۰۷)

و اگر این زبان را موجودات بفهمند، در کنار هم در صلح قرار میگیرند، حتی اگر از چوب و سنگ باشند.

خود چه جای ترک و تاجیک و زنگ      فهم کرده است آن ندارد چوب و سنگ  
(همان، ۱: ۱۲۰۹)

و در راه رسیدن به همدلی، فقط تعصبهای نژادی و حتی زبانی خامی است که خامی  
مانع رسیدن به همدلی و نهایتاً صلح می‌شود؛  
سخت گیری و تعصب خامی است تا جنینی کار خون آشامی است  
(همان، ۱۲۹۷: ۳)

«مولانا همدلی و همزبانی را از گفته‌های خداوند متعال می‌داند و با بیان این  
مطلوب، ارزش و اهمیت این موضوع را شرح میدهد. لطف و محبت در حق دیگران که  
زمینه‌ساز صلح و آشتی در جامعه است، باعث التیام آلام و دردهای انسانها می‌شود و بدی  
و زشتی رفتار انسانها در حق همدیگر را هم از خاطر آدمی می‌زداید. همدلی مولانا با  
دیگران ریشه‌های انسانی دارد و بیش از آنکه فردی و شخصی باشد، اجتماعی و فراغیر  
است. مولانا با افکاری جهانی از همدلی که یکی از زیرساختهای صلح و آشتی دیگران با  
هم است، سخن می‌گوید. این روحیه تعامل و تسامح در نزد مولوی حاصل شناختی ژرف  
از اجتماع و مردمانی است که نیاز به همدلی و همزبانی را در میان خود احساس می‌کنند».  
سیمیاری، ۱۴۰۰) و شاعر به این حس و نیاز کاملاً واقف شده است:

حق مرا گفته تو را لطفی دهم  
بر سر آن زخمها مرهم نهم  
صفاف کرده حق دلم را چون سما  
روفه از خاطرم جور شما  
(همان، ۱: ۲۵۵۰-۱)

همدلی با دیگران به شکیبایی و تحمل و خویشتنداری زیادی نیاز دارد، همیشه ساكت  
ماندن و شنیدن سخنان مخالف و گاه ناحق و نابجا کار راحتی نیست بنابراین برسر راه  
همدلی موانعی وجود خواهد داشت  
**موانع همدلی**  
**۱. زبان**

مولانا در بیش از ۷۰ بیتی که درباره زبان و سخن ایاتی سروده است به زبان به عنوان  
آفت، حجاب حقیقت، بی ثباتی، پوچی، خدعاً و رنج آفرینی آن اشاره می‌کند. و حتی  
همزبانی را برآمده از پیوند می‌داند که بند و وابستگی ایجاد می‌کند. «پیش از مولانا نیز،  
زبان را با دو صفت خیر و شر، جهان ساز و جهان‌سوز که هم زخم می‌زند و هم مرهم

می نهد، میشناخته اند». (زمانی، ۱۳۸۹: ۸۳۹) به قول مولانا:

ای زبان هم گنج بی پایان تویی  
هم انیس و خدعاه مرغان تویی  
(همان، ۱: ۱۷۰۲-۳)

آدمی مخفی است در زیر زبان این زبان پرده است بر درگاه جان (همان، ۲: ۸۴۵) و به دنبال آن، سخن را تلف کننده عمر آدمی می داند مگر آنکه آن سخن برآمده از دریای کمال باشد. «مولانا لفظ را برای القای معنی، همیشه و در همه حال نارسا می داند، لفظ از نظر او همیشه نارساست، عطف توجه مولانا به عرفان عملی نیز باعث شده است هرجا از زبان و کم و کیف آن سخن به میان آمده است سود و زیان آن را نیز بیان کند.

لفظ ها و نام ها چون دام هاست      لفظ شیرین ریگ آب عمر ماست  
(همان، ۱: ۱۰۶۱)

و بدین ترتیب مولانا برای هم زبانی و هم سخنی آنچنان که باید جایگاه موثری قائل نیست و حال آنکه همدلی را که بین دو انسان غیرهم زبان و غریب باشد از همزبانی بهتر می داند، زیرا همزبان می تواند در گفتارش خدعاه و فریب و قضاوت داشته باشد، اما کسی که زبان ما را نمی داند لا اقل سکوت می کند و این سکوت برای تخلیه هیجانات ارزشمند است و یا به ضرورت، در مواجهه با ما تلاش می کند چیزی بفهماند و در این تلاش اولیه به دنبال قضاوت نیست. مولانا همدلی را که راه آشتنی، مدارا و صلح را بین انسان ها به ارمغان میاورد، پسندیده تر می داند،

هرمزبانی خویشی و پیوندی است  
ای بسا هندو و ترک همزبان  
پس زبان محرومی خود دیگر است  
(همان، ۱: ۱۲۰۵-۷)

به هوش باش که از همدلی و وحدت به دل و جانت غذا دهی و جویا باش که از کسانی که به اقبال حقیقی دست یافته اند هم اقبال حقیقی را به دست آوری هین غذای دل بدنه از همدلی رو به جو اقبال را از مقبلی  
(همان، ۱: ۷۲۶)

## ۲. وجود تضاد در جوهر کاینات

همانطور که مولانا در متنی اشاره میکند در این جهان، جنگ و نزاع ظاهری بین کائنات وجود دارد که ناشی از تضاد و تفاوت‌ها و تباین نهانی در جوهر کائنات است؛

این جهان جنگ است کل چون بنگری	ذره با ذره چون دین با کافری
آن یکی ذره همین پرد به چپ	وان دیگر سوی یمین اندر طلب
ذره ای بالا و آن دیگر نگون	جنگ فعلی شان بین اندر رُکون
جنگ فعلی هست از جنگ نهان	زین تخالف آن تخلف را بدان

(همان، ۹-۳۶:۳)

و «ازمانی که سالک طریق حق از هستی کاذب خویش میگذرد و به دریای ییکران حق پیوسته، خود را یکسر در هستی آفریدگار فنا کرده به مصدق «آنا الیه راجعون» به اصل و منشا هستی می‌پیوندد و از سرچشمۀ اصلی شیر حکمت و معرفت می‌نوشد، دیگر هیچ حرکات و سکنات و جنگ و صلح که از او به ظهور می‌رسد، منبعث از وجود او نیست، بلکه همگی از سرانگشت حضرت حق نشأت می‌گیرد. این جهان سراپا جنگ میان اضداد است جنگ میان طبایع گوناگون جنگ میان کارها و کردارهای مختلف جنگ میان سخنان و اقوال متفاوت در این جهان جنگی هولناک است.» (شريفی، ۱۴۰۰، ص: ۱۳۴۷) اگر تردیدی در این حقیقت داری به پیرامون خود نگاهی بینداز و ارکان و عناصر چهارگانه را بین که چگونه هر کسی در تضاد با دیگری است و آن را از بین می‌برد؟

پس بنای خلق بر اضداد بود	لاجرم ما جنگی ایم از ضرر و سود
هست احوالم خلاف همدگر	هر یکی با هم مخالف در اثر
چون که هر دم راه خود را میزنم	با دگر کس سازگاری چون کنم

(همان، ۵۰-۵۲:۶)

موج لشکرهای احوالم بین هر یکی با دیگری در جنگ و کین (همان، ۶:۵۴)

می نگرد در خود چنین جنگ گران پس چه مشغولی به جنگ دیگران (همان، ۶:۵۶)

### ۳. توجه به رنگها؛ عالم کثرت

منظور از رنگها؛ عالم کثرت و بی رنگی منظور، عالم وحدت است و غایت کمال آدمی نیز رسیدن به همین وحدت است. ما به خاطر اینکه از چهار عنصر متضاد پدید آمده ایم دایما در تضاد و جنگ با یکدیگر هستیم. بنابراین برای رهایی از این تضاد و اختلاف باید به سمت آن گوهر جان ما که مادی نیست و تنها از سرشت کبریایی خداوند سرچشمه گرفته است و از جنگ و تضاد فارغ است، پیوندیم و برای اینکه این دنیا خود را نیز از جنگ و جدل و ستیزه گری پاک کنیم باید هر چه بیشتر به سمت بی رنگی پیش برویم و عناصر متضاد وجود و خوی خود را از تضادهای ناشی از چهار عنصر متضاد پاک گردانیم تا بتوانیم به یکرنگی صلح و آرامش و امنیت که در واقع ناشی از اصل سرشت کبریایی ما هست، برسیم. همدلی یکی از این اقداماتی است که مولانا تلاش می کند به انسان بشناساند. همدلی می تواند آتش همه این اختلافها را خاموش گردد. گویی مولانا می خواهد بدانیم که این اختلافها در مقابل رسالت عظیم در ک وحدانیت سرشت کبریایی چیزی نیست.

پس انسان همواره گرفتار اضداد است، مگر آنکه عنایت حق جان او را از این پیکار دائمی رهانیده و به صلح و یکرنگی ببرد؛

صلح ها باشد اصول جنگها	هست بی رنگی اصول رنگها
وصل باشد اصل هر هجر و فراق	آن جهان است اصل این پرغم و ثاق

(همان، ۶-۵۹: ۶۰)

### موجبات همدلی

عشق موجب همدلی می شود عشق معنوی ترین اصل حیات است که موجب همدلی بین انسانها می شود. عرفا هزاران نکته درباره عشق و اهمیت آن گفته اند که به چند گفته اند در جهان شناسی و هم در انسان شناسی مقام و وزن بالایی دارد به قول افلاطون در رساله ضیافت «عشق همه جهان را به هم پیوند میدهد» و مولانا میگوید:

گر نبودی عشق هستی کی بودی ... (همان، ۵: ۱۲)

کارنیک به نوعی برآمده از همدلی است. مواسات و همدلی در کلام امام علی(ع) به

عنوان بهترین نوع کار نیک آمده است؛ چنان‌که حضرت فرمودند: «أَحْسَنُ الْإِحْسَانِ مُوَاسَأةُ الْإِخْوَانِ؛ بَهْتَرِينُ الْإِحْسَانِ، هَمَدْرَدِيٌّ وَهَمِيَارِيٌّ بَا بَرَادْرَانِ اسْتَ». (مستدرک الوسائل و مستنبط المسائل، ج ۷: ۲۱۰)

انفاق موجب همدلی می‌شود. آیه کریمه قرار گیرند که می‌فرماید: «أَنْ تَنَالُوا الْبَرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ» (سوره آل عمران، آیه ۹۲) شما هرگز به مقام نیکوکاران و خاصائی خدا نخواهید رسید مگر از آنچه دوست می‌دارید و محبوب شماست در راه خدا انفاق کنید، و آنچه انفاق کنید خدا بر آن آگاه است. این انفاق و کار نیک محبوبیت خداوند متعال را به دنبال خواهد داشت، چنان‌که در سوره مبارکه آمده است: «وَأَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَهِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ» (سوره بقره، آیه ۱۹۵) در راه خدا، انفاق کنید و (با ترک انفاق) خود را به دست خود، به هلاکت نیفکنید و نیکی کنید که خداوند، نیکوکاران را دوست می‌دارد.

## نتیجه گیری

انسان همواره به صلح نیاز دارد زیرا بقای خود را آن می بیند. صلح، امنیت، ثبات و آرامش، فرصت خودشکوفایی به انسان می دهد و تعاملات او با دنیای خارج اعم از تعامل با سایر انسانها، محیط زیست و سایر جانداران موجب اعتلای بینش او به هستی خواهد شد و درنهایت او را به صلح کل رهنمون خواهد شد. انسان همواره به دنبال راههایی برای رسیدن به صلح و آرامش است و همدلی یکی از این راههای است. در اسلام و اندیشمندان و بزرگان عالم عرفان نیز به همدلی توجه داشته اند. همدلی بالاترین سطح تعامل متعالی با دیگران است. همدلی با خود و بعد همدلی با دیگران از ایجاد کدورت و پرخاشگری و سیزده جویی نسبت به دیگران جلوگیری می کند. در این میان، آموزه ادبیان بزرگی چون مولانا چنان است که قرن ها پس از آفرینش منتوی هنوز هم شاهد اثرگذاری آن هستیم . مولانا درمنتوی نشان میدهد که همدلی بین مردم، همگایی ایجاد میکند و از رواج خشونت میکاهد و آرامش را برای همگان به ارمغان می آورد. مولانا درمنتوی از جمله عوامل رسیدن به همدلی نیز پاسداشت ارزش ها و رفتارهای اخلاقی چون دوستی، توجه به عالم وحدت و عشق می داند.

روزنبرگ، روانشناس معاصر غربی، نیز همدلی را راهی برای رسیدن به صلح و تعالی روح بشر می داند و در تلاش است با ارایه راهکارهایی، همدلی را به انسان امروزی یاموزاند. هر چند نگاه او متأثر از نگاه انسان گرایانه غرب نسبت به انسان و تعاملات او با دنیای پیرامونش است اما این نگاه درنهایت اورا به این باور رسانده است که انسان باید درپی معنا و تعالی باشد او احترام، سرزنش و تحیر نکردن، پیشداوری نداشتن نسبت به دیگران و درنهایت عشق ورزیدن، همه را از نتایج مثبت و خشونت زدا و صلح جویانه بودن همدلی می داند. همدلی از خود به دیگران و کل هستی تسری می یابد و صلح را به ارمغان می آورد. به قول مولانا نباید مایوس شد که در این دنیای پر از خشونت، نقش یک نفر ناچیز است که «تو یکی نه ای بی هزاری، تو چراغ خود بیفروز».

## فهرست منابع

قرآن کریم

۱. اسعدی، یعقوب. فرهادی، نواز الله. اسماعیلی، حسین (۱۴۰۰) مقاله «بررسی سبک فکری مولوی، بررسی موردی: پدیده خواب». تهران: نشریه علمی سبک شناسی نظم و نثر فارسی.
۲. افتخاری، جابر (۱۳۹۸)، مقاله " اهمیت و ضرورت صلح و دوستی در جامعه امروزی ". تهران: کنفرانس ملی پژوهش های حرفه ای در روانشناسی.  
<https://civilica.com/doc/1020055>
۳. کتاب العین، ج ۷، ص ۲۶۷.
۴. امامی نایینی، نسرین (۱۳۹۷)، کتاب همدلی، تهران:نشر آبی.
۵. دی هال، کارین؛ کوک ملیسا (۱۳۹۳)، نیروی همدلی، مترجم محبوبه موسوی تهران: انتشارات مروارید.
۶. راجرز، کارل (۱۳۷۶)، ترجمه مهین میلانی. تهران: انتشارات فاخته.
۷. رحیمیان، فرزانه (۱۳۹۵)، پایان نامه کارشناسی ارشد «بررسی عوامل ایجاد همدلی در قرآن و حدیث» ایلام: دانشکده الهیات. ..
۸. روزنبرگ، مارشال (۱۳۸۸)، ارتباط بدون خشونت، زبان زندگی. مترجم: کامران رحیمیان. تهران: نشر اختران.
۹. ———— (۱۳۹۱)، بازگشت به صلح: گفتمان صلح در عصر مناقشات. مترجم: یزدانی، عباس. تهران: نشر امیر کبیر.
۱۰. ———— (۱۳۹۸)، قلب تغییر اجتماعی، مترجم: کامران رحیمیان، کیوان رحیمیان، تهران: نشر اختران.
۱۱. ———— (۱۳۹۹)، گذر از رنجش بین ما، مترجم: ریان حسامی، تهران: نشر اختaran.
۱۲. ———— (۱۳۹۹). موهبت شگفت انگیز خشم. مترجم: ندا رحیمیان. تهران: نشر اختران.
۱۳. زمانی، کریم (۱۳۸۹)، میناگر عشق. تهران: نشر نی.

۱۴. رضا جعفر، طاهر (۱۳۷۶)، *سنن النبي*، علامه طباطبائی، تهران.
۱۵. سیمیاری، محمد تقی (۱۴۰۰)، مقاله «واکاوی مولفه های صلح درسبک فکری مولانا براساس منتوی». سبک شناسی نظم و نظر فارسی. دوره ۱۴: شماره ۶۹.
۱۶. شریفی، محمد (۱۴۰۰)، نردهان آسمان. تهران: نشرنو باهمکاری نشر آسیم.
۱۷. عیوض زاده، حسن؛ پرندوش، پوریا (۱۳۹۸)، مقاله «تحلیل پارادایمی توسعه در اندیشه آمارتیا سن و نسبت آن با صلح کل عرفانی». *فصلنامه عرفان اسلامی: سال پانزدهم*. شماره ۵۹.
۱۸. غررالحکم (چاپ دانشگاه)، حدیث ۹۴۴۳.
۱۹. فقیهی، حسین؛ جوادی، آرزو (۱۳۹۱)، مقاله "اتحاد و همدلی در اشعار صائب تبریزی". *پژوهشنامه ادبیات تعلیمی*، دوره ۴، شماره ۱۵.
۲۰. فیض آبادی، زهرا و دیگران (۱۳۸۶)، بررسی رابطه همدلی با سبکهای هویت و تعهد در دانشجویان رشته‌های فنی و علوم انسانی، *مطالعات روانشناسی*، دوره ۳، شماره ۲.
۲۱. گوهرین، سیدصادق (۱۳۹۰)، *فرهنگ لغات و تعبیرات منتوی* جلد ۹، تهران: انتشارات زوار.
۲۲. ماسن، پاول هنری؛ کیگان، جرم و همکاران (۱۴۰۰)، *رشد و شخصیت کودک* ترجمه مهشید یاسایی. تهران: انتشارات مرکز.
۲۳. مسایلی، مهدی (۱۳۹۵)، حدیث همدلی، مشهد: آستان قدس رضوی.
۲۴. نهج البلاغه، خطبه ۱۷۶.
۲۵. نوری طبرسی، حاج میرزا حسین (۱۳۶۵)، *مستدرک الوسائل و مستنبط المسائل*، ج. ۷.
۲۶. نیکلسون، رینولد الین (۱۳۸۹)، *شرح منتوی معنوی مولوی*، جلد ۶، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
۲۷. یعقوبی، سهیلا؛ اکرمی، ناهید (۱۳۹۶)، نقش شفقت خود در پیش‌بینی بخشايشگری و همدلی در جوانان، *پژوهش نامه روانشناسی مثبت*، شماره ۲.

